



Szanowni Czytelnicy „Palliative Medicine in Practice”,

Oddajemy w Państwa ręce pierwszy numer czasopisma w 2019 roku. W treści znajdują Państwo dwa artykuły oryginalne, trzy prace poglądowe, dwa opisy przypadku i sprawozdanie z Konferencji.

Numer otwiera praca oryginalna autorstwa Pani Doktor Eweliny Bartosiak, Pani Doktor Krystyny Maier, Pani Doktor Natalii Świątoniowskiej i Pani Docent Beaty Jankowskiej-Polańskiej „Czynniki wpływające na stan odżywienia chorych leczonych z powodu niedokrwistości”. Autorki przedstawiają wyniki badania przeprowadzonego wśród chorych leczonych z powodu niedokrwistości i czynników, które wpływają na stan odżywienia tej grupy pacjentów. Zwraca uwagę fakt, że znaczny odsetek chorych leczonych z powodu niedokrwistości (blisko 40%) był zagrożony niedożywieniem, a ponad 10% chorych z tym rozpoznaniem było niedożywionych.

Drugi artykuł oryginalny autorstwa Pana Doktora Piotra Jakubów, Pani Doktor Anny Łotowskiej-Ćwiklewskiej i Pani Doktor Urszuli Kościuczuk zatytułowany „Rating of opioid drugs differentiation in the treatment of chronic pain” dotyczy istotnej problematyki stosowania analgetyków opioidowych u chorych na nowotwory i z innymi rozpoznaniem. Stwierdzono, że najczęściej stosowanym opioidem w obydwu grupach chorych był oksykodon, natomiast fentanyl stosowano częściej w leczeniu bólu u chorych na nowotwory podczas, kiedy buprenorfinę podawano częściej u pacjentów w leczeniu bólu z innymi rozpoznaniem (obydwa leki stosowano drogą przezskórną).

Część czasopisma zawierającą prace poglądowe otwiera artykuł Pani Doktor Karoliny Kuźbickiej, Pani Doktor Igi Pawłowskiej i Pana Profesora Ivana Kocicia „Selected aspects of nutrition in palliative care”, który dotyczy żywienia pacjentów na zaawansowane choroby. Niedożywienie dotyczy znacznego odsetka pacjentów z przewlekłymi chorobami, a jedną ze strategii postępowania stanowi właściwie dobrane leczenie żywieniowe. Autorzy artykułu przedstawili zalecenia dotyczące optymalnej diety, uwzględniając zapewnienie właściwej podaży składników pokarmu i preferencje pacjentów. Czytelnicy mogą również znaleźć bardzo przydatny dla codziennej praktyki klinicznej przykład proponowanej diety dla pacjentów.

W kolejnym artykule poglądowym autorstwa Pana Doktora Zbigniewa Żylicza „Undiscovered morphine. The effects of the long-term use of the opioids” przedstawiono możliwe działania niepożądane opioidów występujące podczas długotrwałego leczenia tą grupą leków. Dla klinicystów stosujących opioidy w leczeniu długotrwałym taka wiedza może być bardzo przydatna, a biorąc pod uwagę koncepcje wczesnej opieki paliatywnej i wspierającej, coraz częściej z takimi sytuacjami mamy do czynienia w praktyce klinicznej. Autor artykułu omawia między innymi zagadnienia rozwoju tolerancji i hiperalgezji poopioidowej, wpływu opioidów na układ immunologiczny, czynność przewodu pokarmowego i układ naczyniowy. Znajomość powyższych zagadnień może okazać się przydatna w bardziej racjonalnym, skutecznym i lepiej tolerowanym przez pacjentów leczeniu opioidami.

Ten dział czasopisma zamyka artykuł Pana Doktora Tomasza Jaszczewskiego „Idea perfekcyjizmu w myśli Karola Wojtyły — Świętego Jana Pawła II w aspekcie osoby lekarza medycyny paliatywnej”. Tematyka zagadnień etycznych nie jest często poruszana na łamach naszego czasopisma, dlatego bardzo polecam Państwu ten artykuł, tym bardziej że odnosi się do, niestety, dość rzadko prowadzonej w naszym kraju, analizy myśli filozoficznej naszego Papieża. Wydaje się, że wiele można skorzystać, rozważając przemyślenia św. Jana Pawła II i starając się wdrożyć postulaty Karola Wojtyły, zwłaszcza w pracy z pacjentami i opiekunami chorych.

Część czasopisma poświęcona opisom przypadków otwiera artykuł Pana Rafała Suchodolskiego i Pana Doktora Karola Wierzby „Leczenie farmakologiczne krwiotłucia u pacjenta z przerzutowym guzem płuca o nieokreślonym charakterze i utrwalonym migotaniem przedsionków”. Autorzy omawiają trudności w leczeniu i konieczność

zapewnienia całościowej opieki pacjentowi, u którego wystąpiło krwioplucie, co pozwoliło na uzyskanie optymalnych efektów terapeutycznych i zapewnienie możliwie najlepszej jakości życia pacjenta.

W opisie pacjenta autorstwa Pani Doktor Małgorzaty Lipiec i Pani Doktor Elwiry Góraj „Przedawkowanie opioidów powikłane niewydolnością wielonarządową u pacjenta z zaawansowanym rakiem gruczołowym płuca” przedstawiono przypadek chorego, któremu błędnie zalecono 10-krotnie większą dawkę morfiny. Oprócz szczegółowego przedstawienia podjętego, na szczęście, skutecznego leczenia chorego, Autorki zwracają uwagę na konieczność dokładnej kontroli dawkowania opioidów i postulują rozważenie wprowadzenia w aplikacji elektronicznej służącej do wystawiania recept lekarskich opcji potwierdzenia dawki przy stosowaniu większych dawek i zwiększaniu dawki powyżej 50% dotychczas stosowanej dawki opioidu.

Numer zamyka Sprawozdanie z I Ogólnopolskiej, Studenckiej Konferencji Medycyny Paliatywnej przygotowane przez Pana Konrada Gądka. To bardzo ważne wydarzenie miało miejsce 16 lutego 2019 roku na Gdańskim Uniwersytecie Medycznym i zostało przygotowane przez studentów ze Studenckiego Towarzystwa Naukowego GUMed, dzięki wsparciu Wykładowców głównie z Zakładu Medycyny Paliatywnej i jednostek onkologii oraz Władz Uczelni. Podczas Konferencji przedstawiono kilka interesujących doniesień przygotowanych przez studentów, najczęściej we współpracy z jednostkami Uniwersyteckimi. Wydarzenie zgromadziło kilkudziesięciu Uczestników, którzy wykazywali znaczne zainteresowanie, między innymi poprzez żywe dyskusje podczas sesji i przerw w kuluarach. Co bardzo istotne, Organizatorzy Konferencji zadeklarowali kontynuację wydarzenia w przyszłym roku.

Wraz z nowym rokiem wydawania czasopisma chcielibyśmy serdecznie powitać Panią Profesor Krystynę de Walden-Gatuszko na nowym stanowisku Przewodniczącej Rady Naukowej „Palliative Medicine in Practice”. Jednocześnie chcielibyśmy serdecznie powitać w gronie Rady Naukowej czasopisma Pana Profesora Philipa Larkin, który pełni funkcję Prezesa Europejskiego Towarzystwa Opieki Paliatywnej, i Panią Profesor Monikę Lichodziejewską-Niemierko, która od wielu lat kieruje Zakładem Medycyny Paliatywnej Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego. Mamy nadzieję, że dzięki takim zmianom poziom naukowy „Palliative Medicine in Practice” będzie stale wzrastał.

Serdecznie zapraszamy Państwa do Gdańska na XII Międzynarodową Konferencję Czasopisma „Palliative Medicine in Practice”, zaplanowaną w dniach 7–8 czerwca 2019 roku, której tematyka nawiązuje do 16. Światowego Kongresu EAPC, który odbędzie się w dniach 23–25 maja 2019 roku w Berlinie. Wszelkie informacje dotyczące naszej Konferencji, dotyczące między innymi rejestracji, programu i zasad zgłaszania streszczeń, znajdują Państwo na stronie internetowej www.paliatywna.viamedica.pl. Wyrażamy nadzieję, że Czytelnicy zechcą zgłosić streszczenia prac oryginalnych, poglądowych i kazuistycznych, które po zakwalifikowaniu przez Komitet Naukowy, będą mogły zostać przedstawiane podczas Konferencji, a także opublikowane (po uzyskaniu pozytywnych recenzji), jako pełne teksty artykułów, do czego bardzo serdecznie zapraszamy.

Przypominamy, że czasopismo ukazuje się w całkowicie otwartym dostępie bez opłat dla Autorów, co pozwala Czytelnikom na bezpłatny dostęp do wszystkich numerów i artykułów publikowanych w bieżącym i archiwalnych numerach czasopisma. „Palliative Medicine in Practice” akceptuje manuskrypty, zarówno w języku angielskim (preferowane), jak i polskim. Publikacje w języku angielskim pozwalają na poszerzenie spektrum Czytelników, a Autorom prac zwiększenie liczby cytowań, czemu również sprzyja otwarty dostęp do wszystkich artykułów. Mamy nadzieję, że ten kierunek rozwoju czasopisma zostanie zaakceptowany przez polskich Czytelników.

Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych, chcielibyśmy życzyć Państwu spokojnych i radosnych Świąt, które pozwolą na głębokie przeżycia w gronie bliskich osób.

Serdecznie pozdrawiamy
Wojciech Leppert, Leszek Pawłowski



Dear Readers of 'Palliative Medicine in Practice',

We are pleased to present to you the first issue of the journal in 2019. It contains two original articles, three review articles, two case reports and a conference report.

The issue opens with an original article „Factors influencing nutritional status of patients treated due to aplastic and iron deficiency anemia” by Dr. Ewelina Bartosiak, Dr. Krystyna Maier, Dr. Natalia Świątoniowska and Dr. Beata Jankowska-Polańska. The authors present the results of a study conducted among patients treated for anaemia and factors that influence the nutritional status of this group of patients. It is noteworthy that a significant percentage of patients treated for anaemia (nearly 40%) were at risk of malnutrition, and more than 10% of patients with this diagnosis were malnourished.

The second original article by Dr. Piotr Jakubów Dr. Anna Łotowska-Ćwiklewska and Dr. Urszula Kościuczuk, entitled “Rating of opioid drugs differentiation in the treatment of chronic pain” discusses the important problem of the use of opioid analgesics in patients with cancer and other diseases. The most commonly used opioid in both groups of patients was found to be oxycodone, whereas fentanyl was used more frequently to treat pain in cancer patients, and buprenorphine was administered more frequently in patients with other diagnoses (both drugs were administered transdermally).

The review articles section opens with the paper entitled “Selected aspects of nutrition in palliative care” by Dr. Karolina Kuźbicka, Dr. Iga Pawłowska and Prof. Ivan Kocić. The article concerns nutrition of patients with advanced diseases. Malnutrition affects a significant percentage of patients with chronic diseases, and one of the treatment strategies is properly selected nutritional therapy. The authors present recommendations on the optimal diet, taking into account proper supply of food ingredients and patient preferences. Readers can also find an example of a proposed diet for patients that is very useful in everyday clinical practice.

Another review article is “Undiscovered morphine. The effects of the long-term use of the opioids” by Dr. Zbigniew Żylicz. Information presented in this article may be very valuable for clinicians using opioids in long-term treatment, and taking into account the concepts of early palliative and supportive care, such situations will be more and more frequent in clinical practice. The author discusses, among others, the development of tolerance and opioid-induced hyperalgesia, the influence of opioids on the immune system, the gastrointestinal tract and the vascular system. Knowledge of the above issues may prove to be helpful in providing a more rational, effective and better tolerated by patients opioid treatment.

The review articles section ends with the article by Dr. Tomasz Jaszczewski “An idea of perfekcyjizm in the Karol Wojtyła — Saint John Paul II concept of an aspect of a person physician in palliative medicine”. Ethical issues are not often discussed in the pages of our journal, therefore I highly recommend this article to you, the more so as it refers to the analysis of the philosophical thought of our Pope, which is unfortunately rarely conducted in our country. It seems that one can benefit a lot when reflecting on the thoughts of Saint John Paul II and trying to implement the postulates of Karol Wojtyła, especially when working with patients and their caregivers.

The first case report is the article by Rafał Suchodolski and Dr. Karol Wierzba entitled “Pharmacological treatment of hemoptysis in a patient diagnosed with lung tumor and chronic atrial fibrillation”. The authors discuss difficulties in treatment and the need to provide comprehensive care to a patient with haemoptysis, which allowed obtaining optimal therapeutic effects and ensuring the best possible quality of life for the patient.

The second case report „Opioid overdose complicated by multi-organ failure in a patient with advanced lung adenocarcinoma” by Dr. Małgorzata Lipiec and Dr. Elwira Góraj presents a case of a patient who was mistakenly

prescribed a 10-fold higher dose of morphine. In addition to a detailed presentation of fortunately successful treatment of the patient, the authors point out the need to carefully control the opioid dosage. They also postulate that a feature of dose confirmation at higher doses or increasing the dose over 50% of the current dose of opioid is considered to be introduced in the electronic prescribing application.

This issue ends with the Report from the 1st Nationwide Student conference on Palliative Medicine organized by Mr. Konrad Gądek. This very important event was held on February 16, 2019 at the Medical University of Gdańsk and prepared by the students from the Student Scientific Society of the Medical University of Gdańsk, thanks to the support of lecturers, mainly from the Department of Palliative Medicine and oncology departments, and University Authorities. During the Conference several interesting reports prepared by students, most often in cooperation with University departments, were presented. The event gathered dozens of participants who showed considerable interest by, inter alia, lively discussions during sessions and breaks in the lobby. What is very important, the Conference Organizers declared another edition of the event next year.

As we start a new year, we would like to warmly welcome Prof. Krystyna de Walden-Gatuszko in the new position of the Chair of the Editorial Advisory Board of "Palliative Medicine in Practice". At the same time, we would like to warmly welcome Prof Philip Larkin, the President of the European Association for Palliative Care, and Prof. Monika Lichodziejewska-Niemierko, who has been the head of the Palliative Medicine Department at the Medical University of Gdańsk for many years, to the Editorial Advisory Board of the journal. We hope that thanks to these changes the scientific level of "Palliative Medicine in Practice" will continue to grow.

We cordially invite you to the 12th International Conference of the journal "Palliative Medicine in Practice" that will be held on June 7–8, 2019 in Gdańsk. The topics discussed during the Conference will refer to the 16th EAPC World Congress to be held on May 23–25, 2019 in Berlin. All information regarding our Conference, including registration, program and rules for submitting abstracts, can be found at www.paliatywna.viamedica.pl. We hope that the Readers will submit abstracts of original papers, review papers and case studies, which after being qualified by the Scientific Committee, could be presented during the Conference, as well as published (after positive reviews) as full articles. We cordially invite you to submit your abstracts.

We would like to remind you that "Palliative Medicine in Practice" is a fully open access journal, with no fees for authors, which allows Readers free access to all articles published in current and archival issues. "Palliative Medicine in Practice" accepts manuscripts, both in English (preferred) and in Polish. Publishing in English results in broadening the spectrum of Readers; and for the Authors of the papers, this increases the number of citations, which is also supported by open access to all articles. We hope that this direction of the journal's development will be accepted by Polish Readers.

On the occasion of the upcoming Easter, we wish you a peaceful and joyful time among your family and friends. Have a Happy Easter!

Kind regards
Wojciech Leppert, Leszek Pawłowski